



Besançon, le 27 mai 2010

Discovery Channel France

*Objet : épisode Chine Ultimate Survivor*

*Affaire suivie par : Audrey TAPIERO, Chargée de mission Plan National d'Actions Chiroptères,  
Fédération des Conservatoires d'Espaces Naturels : 03 81 81 78 64*

Monsieur le Directeur,

Nous avons été avertis du passage de votre émission appelée « Ultimate Survivor » ou « Seul face à la nature » dont l'un des épisodes a été tourné en Chine (épisode 8 – saison 6 – série 4) et où l'animateur, Bear Grylls, fabrique une « raquette » afin de tuer des chauves-souris en sortie de cavité. L'épisode est programmé en France sur Discovery HD Showcase (canal 187) le samedi 29 mai à 18h30 et rediffusé le dimanche 30 mai à 00h20 et 11h00.

En tant que responsable du programme national de sauvegarde des chauves-souris en France, sous l'égide du Ministère de l'Ecologie, de l'Energie, du Développement Durable et de la Mer, je vous informe que toutes les espèces de chauves-souris sont protégées par la loi française (arrêté ministériel du 23 avril 2007). Diffuser ces images risque d'inciter à des actes répréhensibles.

Par respect envers ces espèces et envers toutes les personnes qui travaillent à leur protection, je vous remercie soit de ne pas diffuser cet épisode soit à minima de faire passer en surimpression un bandeau rappelant que toutes les espèces de chauves-souris sont protégées en Europe et qu'il est interdit de les tuer ou de les capturer.

Je vous remercie d'accuser réception de la présente et de me faire savoir par retour (fax, mail à votre convenance) des suites que vous envisagez de donner à cette requête.

Ma collaboratrice Audrey TAPIERO est à votre disposition pour toute précision.

Comptant sur votre compréhension, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes salutations distinguées.

Pascal VAUTIER, Président  
Par délégation

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, rounded loop followed by a vertical line and a small horizontal stroke at the end.

Bruno Mounier, Directeur

*Copie :*

- *Chantal JOUANNO, Secrétaire d'Etat à l'Ecologie*
- *Conseil Supérieur de l'Audiovisuel*
- *Stéphane AULAGNIER, Président de la Société Française d'Etude et de Protection des Mammifères*
- *Michel CARTERON, Dreal Franche Comté, Pilote du Plan national Chiroptères*

**Fédération des Conservatoires d'Espaces Naturels - Plan Chiroptères**

Maison de l'environnement de Franche Comté - 7, Rue Voirin - 25000 Besançon

Tél : 03 81 81 78 64 – Fax : 03 81 81 57 32

Email : [audrey.tapiero@enf-conservatoires.org](mailto:audrey.tapiero@enf-conservatoires.org)

Site internet : [www.enf-conservatoires.org](http://www.enf-conservatoires.org)